

излази
уторником, четвртком
и недељом

ЦЕНА:
за 1 МЕСЕЦ 1 динар
или 1 круна

Претплату примају све
поште у Србији и
иностранству

ЗВЕЗДА

ПОРОДИЧНИ ЛИСТ

БРОЈ 10 ПР. ДИН.

УРЕДНИК: Ђанко М. Веселиновић

Претплату треба слати:
Стеви М. Веселиновићу
проф. Богословије

НЕПЛАЋЕНА ПИСМА
НЕ ПРИМАЈУ СЕ

Рукописи не враћају се.

УРЕДНИШТВО СЕ НАЛАЗИ:
Кнежев Споменик бр. 9.

ГРОБОВИ

Ноћ је зимска. Нигде зрака
К'о кад душу свати туга,
А пролеће тма облака
Преко мрачног видокруга.
Раскаљани стоје пути,
Путника им нигде није;
Нигде гласа немож' чути,
Све се живо некуд крије.
Али душа моја блуди,
Мисли моје некуд хите,
Надимљу се моје груди,
Ваљда што су туге сите.
На крилима лажних снова
Душа моја сад се диже,
Ал' јаукне и понова
На гробове земне стиже.
Она тражи зраке сјајне,
У животу што се сјају, —
И открива многе тајне
Да проплачем у очају.
Где је срећа? Да л' ће нади
Да постану дивна дела?
Да л' ће живот да ми кади
Мирис цветка неувела?
Цветке, чија љубав жарка
До гроба те самог прати...
Стани, душо, то је варка,
Уморна ћеш посустати!
Зар у врту, пуном гробља,
Тражит' себи срећна стана?
Зар на земљи, пуној робља

Може бити срећних дана?
О, не! Још свет овај чами,
Беде, патње још га сладе, —
Угасимо, душо, сами
Наше снове, наше наде! . . .

11—XI 1896 г., Шабац

† К. Абрашевић.

ХАЦИ-ТАЛИНА ПОРОДИЦА

ОСМАНУ А. ЂИКИЋУ

— Ст. Милијевић —

(наставак)

Бисерино алабастарско чело свршава дугим и као зифт, црним, „навученим“ обрвама. Па тек између њихова савијутка пружио се мали, пра вилан, и непито руменкаст носић. Испод њега гри мизна устанца, као да су дукатом разрезана. Из сваке усне рекао би сад ће кап крви канути. С двије стране два образа као двије груде окр вављена сијега. Врат јој као у лабуда. Па по оној нежној бјелини још љепше ујиншу низови ситног бисера и жутих дуката.

А груди набрекле.. Оће да пуца свилена ко шуља и кадифени јелек. Мало, мало, па јој јечерма отјешња, те чим се сагне откине се златали пузе, ја л' прсне под пазухом. Руке јој к'о у виле, па длани и нокти накнати. Димије од црвене свиле, учкур од бијеле, па златом извезен. Па се опаше златним коланом, са срмали пафтама, у којима има по друга ока сребра. На, као сијег бјелим, но нама златом извезене папуче. Кад трчи преко ав лије стоји звекет дуката, шушањ димија и клепет папуча.

Глас јој к'о у булбула. Некуд је мекан, си ћан; па некуд звони, па је сладак, па умиљат, па... и'умијем ти казати — сто. Па још кад за пјева, а особито ону:

„Дјевојка је туђина братиља:
Ој туђине мој по Богу брате!
Преведи ме преко Романије;
Без грљења, и без миловаша,
И без оног мушкиг помишљаја“.

Ух! Ђути!

Комшике изиђу, па слушају, слушају, а она пјева, пјева. Нема, но се разлијеже, чини ми се, на дан ода. А Грданова баба Савка истом цвати од милине, па ће тек:

— Жива била, грлице моја! Нек се зна ко ти је баба била. Нек се зна ко те повијо, и пупак ти одрезао. Нек се зна чије си унуче, и ко ти је име надно. Свако је моје унуче, Богу милом фала, оконарно и напредно.

И сад би она, само ако има коме, развезла причати: како је срећне руке, те дјеца, којој она буде бабица, дуго живе; како су срећна и честита и — ко би све побројио, шта она испреда и везе. Најпослије ће рећи: како ју је Бог створио за бабицу. Тако се она вазда разметала, само ако је не чује зубата стријна Јока, јер воли и с ћаво лом имати послас, него с њом. У ње нема околишавања, него ће одмах:

— Ха-ха-ха! Колико се фали стара вјештица!? натема је било!

Баба Савка само утече у кућу, па не излази, но се примакне прозору, и слуша, док се год она не израколи. Стрина Јока ће по неколико пута изићи на авлију. Цијепа дрва, купи тријешће, уноси воду, а све чита, чита. И кад већ види, да се никако она не упуши у бој онда и она умукне.

Хаци Талина је кућа у Папића сокаку. Кућа је па горњи бој. Озидана је од ћерпича и у квадрат, као све наше старе куће; покривена је, као и остале, даском. На доњем боју је магаза, пун кромпира, каца с киселим купусом; туршијом. Осцим тога ту стоје јабуке у слами, коњска орма и пољски алат.

Уз магазу је доњи ходник. Одатле се пење, уз дрвене басамаке на горњи ходник. На те басамаке излази сам хација и госпоје, кад која дође у походе. Басамаци су чисти, да би мед с њих лизао, и застрти уским ћилимом. Уза њих се не иде у обући, него се обућа остави у доњем ходнику.

С лијеву страну басамака је „доња соба“. Она је само за примање мушких гостију. За то јој се сав намјештај састоји од дрвене сећије, која се протеже уза три дувара. По сећији су асуре, а по њима шиљтета. Уз дуварове су приложени јастуци, с лицем од првених чохе и напуњени вуном. За вратима је метла. А у другом ћопику је земљана пењ, скоро сва од самих лончића. Доњи сантрач јој шири, четвртаст и са првеним пењицима, или лончићима; а горњи дуљи, ваљкаст и од зелених пењијака.

Шта су се пута у овој соби искупили, на договор, први бањалучки бегови и аге. Колико су се пута они разговарали о Москову, о устанку и

хајдуцима о прногорским и арнаутским јунацима. Неколико је пута у овој соби углављен здоговор за отпор везиру и нередбама из Стамбола. Јер треба знати, да су се овдје састајали само они прваци, који нијесу вермали ни цара, ни везира; ни Сарајева, ни Стамбола. Ич, да су они и у што зарезивали, што им се заповиједа. Њихово је начело било, да Босна буде само своја. Зато су горе зазирали од Османлије, или како су их они звали „Туркуша“ и „Тоска“, — него и од самих српских хајдука.

— Не знам ли ја, шта он оним својим језиком крпати одмах га моје срце не море, па да је с неба пао! — реко би стари Хаци Тало.

Због тога се они нијесу устезали звати и прибраније Србе, православне вјере. Често је, у тој соби, попио кафу и по који учитељ с покојне бањалучке богословије, па чак и по који напи поп.

Иза ове собе су други басамаци. Они почину одмах из дворишта, и уза њих се иде у обући. Уза њих се узноси вода, дрва и све остало. Туда улазе слуге и остало чељад, осим Хације и госта.

Ови се басамаци свршавају малим дрвеним простором, који се зове водница. У водници стоје само суди за воду и пјарионица.

Отален води олук сву нечисту воду у ону рупу, што је под водницом, у којој се брљујају патке

Из воднице воде врата у кујну, или, како ми велимо, кућу. Осим ових врата на кући имају још троја. Десна воде у слушкињину собу, лијева — у киљер, а предња на горњи ходник, где излазе и они други басамаци.

У „кући“ је велико огњиште, високо од прилике једно по метра. Виште огњиштга, о дувару, висе саџаци, а на огњишту гори ватра, и стоје сачови, под којим се пеку љебови и пите. Ту су и кавењаци, у којим се пеке кафа, пржун, у којем се кафа пржи, или пури и вериге, о којим виси котлић с вареником.

Над кућом“ нема таванице, те се види, где на тавану о пајвантама висе вијенци првеног и бијелог лука; вјешанице пастрме; нанизани ораси и суво воће; неколико клипова куруза сјемењака и једно разапето сириште.

На крову, баш над огњиштем је просјечена баџа. Она се отвора и затвора оним дугачким дајаком — мотком — што вири с тавана.

Киљер је пун суда: сахана тепсија, бакрача, тенџера и другог. Ту су сандуци с курузовим и шеничним брашном: каце сира, масла, кајмака, меда, пекmezа шљивова и јабукова и свега, шта ти души на ум пане.

У овај дио куће Хација не улази, већ само женскиње. Њему само треба казати шта нема, па се не брини.

Горњи ходник је празан. Прочеље му је нешто изишло на поље. То је диванхана, или балкон. Одатле се, петком, ори дјевојачка пјесма. Искупе

се Бисерине другарице: Дудија, Назифа, Зухра, Паша, Милева. Љубица, Перса, па ври кућа.

Момци закрче читав сокак, па се шеђу, а искривише вратове гледајући горе. Оне се истом к'о срне, притаје, па тек одједном издигну:

„Везак везла Адем-када, млада невјеста“.

Још и не издуне, а са сокака јечи:

„На чардаку, на високу, крај цам-пенџера“.

Па ће тек по неки подврснути, а други уз тамбуру броји броји. Док ће се опет озго разлећи:

„Сав је ћерђеф покапала росним сузама.

И тако се надијевају, док најпослије познати јаџини Мухарем не јекне:

— Аах! Пуче ми срце, к'о зрева лубеница!

И онда се баци, чим било, на прозор

Перса, или Милева отвори прозор, па ће:

— Зар хоћете кућу да разнесете?

— Нећемо кућу, већ благо из куће.

— Овдје нема никаква блага.

— Има, богме, каквог нејма ни султан у Стамболу.

И сад се отвори читав разговор и то у самим доскочицама. Ђевојке се скрију за Персу, па јој дошантавају, а они опет дочекују к'о с прста. Тако то траје док, уза сокак, не најеле какав стари човјек и они се склоне, па се опет поврате. И прозор се опет отвори.

С десну страну ходника је Хаџина соба. У њој је иста простишка као и у „доњој“, само је скупља. Дуварови су искићени самим оружјем окованим у сребро. Ону средњу димискињу хиљаду су пута сапрали, па ону воду носе, те пију они, које жигају санције — противни. Мало који дан неће доћи која комшика, да јој „саперу димискињу“.

Лијева соба је женска. Она је пуна простирке и покривке. Уза њу је, баш код пећи, хамам у којем се Бисера купа.

По прозорима су саксије с цвијећем

Све је чисто; све миром мирише

Доље, у дворишту је појата за краве и коње. Уза њу је „кућар“. То је мала кућица с једном собом и кујном. У њему ноћивају слуге и кмети, кад се који заноћи у чаршији.

Тако је то некад било све живо к'о у мравњаку; све весело к'о на свадби; све пуно к'о у кошици. Али сад то све аја празно, оронуло, и изразбијано. Нигде ни једног читавог прозора. Капија стоји јазан. Врата нека истављена и однешена, а нека изваљена. Ограде нема ни труна. Под исцијепан и изложен. Страх човјека и погледати. Пустота гора, но на запуштеном гробљу.

На што је још горе: свак бјежи од те куће; свак је се клони к'о живе ватре. Веле: нечиста је; у њој се „приказује“. Једни кажу, е им се привидила Бисера с раном на лијевој сиси. Јечи к'о недоклана овца. Други причају, да излази Хаџи Тало. Јапи, кажу, на свом зекану, а за

њим читава чета к'о некаквих Арапа, к'о рогати људи, к'о буди Бог с нама

Стрина Јока се куне и преклиње свијем, што је и на небу и на земљи, како је једне ноћи, око глувог доба, чула где добује преко педесет добаша. И кад год исприча: пљуне, пригаси ногом, прекрсти се и рекне: „'натема те ћаволе, осим моје куће!“

Овом су кућом жене плашиле и дјецу. Зато се нико није усудио у њој становати. Испрва су били солдати, па и они побјегли. И од тада нико више ни да завири.

Први Хаџи Талин комшија био је неки Османлија Џулага. Он је из Анадолије дошао као чиновник, па је послије уљег'о у кућу једној имућној удовици и вјенч'о се с њом. За то су га звали Џулага Уљез.

Уљезов син Миракел „пазио“ се јопи од малих ногу с Хаџином Бисером. Заједно су се играли; заједно су одрасли, заједно су — све. Само има једно двије године како се Бисера „почела крити“. Али што се она већма „крије“: то све више чеше да види Миракела. Заклони се за завјесу на прозору, па чека кад ће напасти сокаком. И чим га види сва задриће, а срце оће да искочи из прса. Тако га прати до' год не замакне. Кад већ ишчезне, онда га прати својим мислима, својим жељама. Та је пратња вјечити његов стражар. Она и нема друге бриге. Здрава к'о риба; лахка к'о кошута; јоп сама да није срце рањено.

(наставите се)

СУЖНИК

— ПУШКИН —

Седим за решетком сред тамничног мрака.
А млађани оро, син слободног зрака,
Мој жалосни садруг, крили узмахује
И крваву храну под прозором кљује...
Кљује и баца је... гледа окну горе
И њега к'о мене исте мисли море;
Криком к'о да вели: нешто б' рећи им'о:
Слобода је мила... хајд' да полетимо!
Та време је, хајте! Полетимо, брате,
Тамо где се горе за облаком јате,
Тамо где се море кроз плавило сија,
Тамо где летимо — само ветар и ја.

Војислав Ј. Илић.

ГДЕ ПОМОРАНЦЕ ЗРУ

од
Н. А. Љејиниа

(наставак)

L

До Помпеје дођоше наши путници мирно и спокојно. На станици предујеротоше их чичерони, и понудише своје услуге. Чула се ту погрешна реч француска, немачка и енглеска. По неки чичерони говорише од једном на сва три поменута језика. И да би задобили за се ову компанију, они се стараше, како да одузму од путника њи хове штапове и кишобране.

— Не треба! Не треба! Одмакни! Знамо ми вас! отпоче Коњурин да се брани од чичерона.

Неки црнпурасти чичерон, у олињалом, првом, сомотском капутићу, већ је вукао мантилет Глафире Семјоновне, која га је пређе носила преко руке, — па је мамио за собом наше сапутнике, узвикујући:

— *Passez avec moi.. Premièrement déjeuner... restaurant Cook... (Пођите самимо.. Најпре треба доручковати.. ресторан Кок...)*

— Господо! Та отмите од њега мој мантилет... То је већ безобразлук! рече Глафира.

Грабљин се пунст за њим у потеру, стиже га, оте од њега хаљину и јако га удари у груди. Удар беше неочекиван; вођ сену оком и замахну на Грабљина.

— А-ха! Хоћеш да се бијеш, је ли? Е, оди овамо, на песнице, арапска њушко! Оди да опробаш руску песницу!

И Грабљин већ поче засукивати рукаве. Скандал би се јамачно догодио да не прискочи Перехватов и не одгурну Грабљина.

— Ово је права беда с тобом! рече он. — Ти хоћеш да те и овде измлате, као у Паризу! Господо! рече он сапутницима, како хоћете онако и радите, али вам кажем, ми морамо узети вођа да нас води по Помпеји, те да се не изгубимо у томе откопаном граду. Само, разуме се, требало би да се с њим погодимо.

— Какав вођ? кад ми хоћемо пре свега да што поједемо и попијемо, рече Грабљин

— Не, не, Григорије Аверјанићу, оставите се сад јела и пића, рече му Глафира Семјоновна. Најпре је Помпеја, а већ после долази пијанка Прегледаћемо Помпеју и отићи ћемо на доручак. Најмите једног вођа, господине Перехватове, само не оног црнпурастог неваљалца...

— Допустите.. Трбух ми крчи после синоћице. Ја морам доћи себи после тога! протестује Грабљин. — Иначе, пљујем ја на ту вашу Помпеју.

— Добро, онда оставајте сами, па дођите себи. Перехватов је већ ступио у погодбу са спро-

водницима. Један тражи десет лира за своје услуге, Други одмах спусти на осам, трећи — на седам, само је тражио још бесплатан доручак после прегледа. Перехватов нуди три и по лире свега. Чичерони се као нађоше уверећени од те понуде и отидоше мало у страну. Наједанпут одвоји се од њих један младић, с малим, црним брчићима, па ће рећи Перехватову погрешним немачким језиком:

— Дајте пет лира и после — добру награду „на макароне“.

Перехватов закључи преговоре. Он обећа пет лира, али без сваких макарона.

— О, ја сам уверен да је ечеленца добар, па ће ми дати чашу вина... подмигну млади вођ и викну: — *Kommen Sie, bitte, meine Herrn!* па свечано поведе за собом путнике.

Његови другови добацише му неколике сочне грдње на талијанском језику.

— Рафаило Мараљићу! Што си ми узео за вођу ту немчуру? протестовао је Грабљин. — Боже би било да је француски језик..

— Па све једно, ти не знаш ни речи, ни немачки, ни француски. Ти само слушај, што ти будем преводио

— Како све једно? Он ће ту немчурати мени у ухо, а ја то не трпим...

Пођоше за чичероном. И прођоше крај ресторана. Чичерон застаде.

— Најбољи ресторан..”рече он немачки. — Ту се може добити одличан доручак. *Nier können Sie gut essen und trinken...*

— Шта? Тринкен? узврпољи се Грабљин. — Е, зато ти хвала, брате, и ако си Немац. Из свега немачког језика ја само једну једину реч уважавам, а то је реч: „тринкен“. Господо! Ви како хоћете, али ја не могу проћи ову старину. Једно два коњака ваља спустити себи у грло.

— Ах, Боже мој! Шта би томе неваљалом вођи, да нас води мимо ресторана! негодовала је Глафира Семјоновна, и настави: — После, после Помпеје, свратите Григорије Аверјановићу и пијте, немојте сад!

— Не, мадам, не могу. И — амин! Знате ли да ми се ноге тресу после синоћице? Ми нећемо ништа јести, али се морамо коњаком подмазати. Господо мушкирци! Комензи... Што пре..

Мушкирци се насмејаше и упутише за Грабљином.

— Ах, каква казна! уздеше Глафира Семјоновна, оставши пред рестораном. — Молим вас, господо, не задржавајте се тамо! молила је она људе. —

— Ево нас одмах! викао јој је у одговор Грабљин па се онда окрете вођи, рекавши му: — Хеј немчуро! Хајде овамо те почиј што год, кад си одједном сазнао, какве су нам старине потребне!

Људи се мало држаше па изидоше из ресторана искашујући се после испијена коњака. Грабљин је сисао цео лимун, то му бијаше захтева. Момак из ресторана испрати их до врата; он се клањао и молио да после прегледа ствари дођу на доручак, дајући им карту од јела.

Напоредо с рестораном био је улазак у Помпеју. У каменим вратима била је каса. Касир у војничком мундиру и капи с првеним гајтаном унаоколо, продавао је улазнице. За улазак наплати по два франка (лире) од свакога, па их онда пусти кроз контролну решетку на којој стоји крст, и — они се упутише у Помпеју. И с једне и с друге стране пут је ограђен каменом оградом. На овој расту у шпалиру кактуси и агате. Осекао си се као да улазиш у гробље Света ниси могао видети. Мртва тишина царује унаоколо. Сви ћуте, једини вођаше рукама, врти се на својим слабим ногама, и брбља без престанка рђавим немачким језиком. Указа се осредње здање нове архитектуре.

Museo Pompeane... вели вођ и наставља даље говор, који, као да нема краја.

— Шта вели? пита Перехватова Николај Ивановић.

— Каже, да је ово помпејски музеј и да би га могли прегледати кад се вратимо.

— Опет музеј! узвикну Грабљин. — Не, брате мазало, ја нећу у музеј ни сад, ни после. Довољно си ме већ намузирао, да је већ опасно. За три дана прегледали смо неких пет музеја са олупаним статуама и отрцаним сликама. Не треба више! Амин!...

— Какво дивљаштво! окрете се Перехватов Глафири Семјоновију а намигује на Грабљина. — И тако је непрестано. Јуче је на статуе најбољих уметника пљувао!...

— Кад тако радите, Григорије Аверјанију, онда нисте требали ни долазити у Италију! напомену му Глафира Семјоновиња.

— Како? Само по себи се разуме, да нисам дошао само да гледам музеј!... Видео сам немачке и француске ресторане и весела места, па ми се прохтело да то исто видим и у Италији. Ваља се свакој цивилизацији научити, кад већ хоће човек да живи фино. Родитељи нам беху глупи сељаци; ми хоћемо помодну цивилизацију. Али једно се мора признати, а то је, да од париског лепотица нема лепших у целом свету. Швабице, Талијанке, па чак ни Шпањолке нису ни издалека оно. Узмите на пример играчку школу Мулен Руж, у Паризу.. То је реткост! Такву би ствар ваљало завести и код нас, у Петрограду...

— Остав' се глупости... рече Перехватов, па повуче Грабљина за рукав и испод ока показа му на Глафиру Семјоновињу.

Грабљин се као трже.

— Пардон.. пардон.. нећу.. то јест, никако не могу да се навикнем да сте ви, Глафира Семјоновиња, права дама!...

Нађоше на отконаци град. Вођ стаде код једнога каменога здања, без крова, у којега прозори зијају без рамова, а уласци — без врата, као што бива после пожара. Вођ забриџа и позва компанију да уђе унутра. Распоред соба у кући још се добро очувао. Уђоше сви унутра

— Мосје Перехватов, молим вас преведите што тај говори, отпоче Глафира Семјоновиња. — За немачки језик ја сам са свим шваш!

— Ово су биле спаваће собе и овдашњи становници звали су их латинским именом: cubicula; ово је овде соба за госте — tablinum; ово је трпезарија — triclinum.

— Стани! Стој!.. А зар су у Помпеји пређе мртваци били? упита Перехватова Грабљин

— То јест, како то мртваци? Докле Помпеја не беше засута, они су били живи.

— Па тако, кад су латински разговарали. Ти си ми, чини ми се, говорио да је латински језик — мртви језик.

— Сад је он мртав, а онда је био жив, као и наш — руски језик што је сад.

— Е, онда ти, брате Рафаило, лажеш!

— Ако лажем, — не мораш слушати... Гле, какве су биле постеље у старијим Помпејацама! Видите, постеља начињена од камена, окрете се он Глафири Семјоновију. — Ево и каменог уз главља!

— Личи на наше „лежанке“.. као да их је један мајстор градио... рече Конјурин

— Та је ли могућно да су они спавали на том камену, без простирака? стави питање Глафири Семјоновију.

— Од куд би то било могућно! одговори Николај Ивановић. — Морали су бар, какав било душек наместити. Јер ни у нас нико не спава на голој лежанци. А како се то зване та трпезарија на латинском?

— Триклинијум.

— Триклинијум, триклинијум... Лепа реч!... Вођ уведе компанију у зидове другога здања.

(Настави се)

—————

НА ИЗВОРУ

МЕКСИКАНСКА ПРИПОВЕДКА

— Густав Хекер —

—————

(СВРШЕТАК)

„Господе Боже! Где је мој новчаник!“ викну он сав престрављен. „Шалу на страну, то је моје цело имење! Или је у мојој откључаној соби, или сам га изгубио на путу од имања довде. Извините, морам да дознам шта је у ствари. Одмах ћу доћи натраг.“

Под тим је изговором хтео да се из клопке извуче, а и ја сам сам осећао велику вољу да му се придружим.

„Ако вам је живот милији него новчаник, онда, за име Божје, останите овде,“ напомену Карвајал. „Но ће се приближује, а то је доба кад дивље животиње напуштају своја лежишта. Лако можете срести јагуара! Промислите се, сењор Гуми, ви немате никаквог оружја!“

„Само мој перорез“, рече Гумих полугласно и врати се натраг.

„Седите опет мирно“, позва Карвајал, па се и сам посади на меку маховину. „У близини наших пушака најсигурнији сте, а ко се у осталом борио, као што сте ви, са дивљим медведом и јашио на биволу, неће се бојати једног дроњавог јагуара. Напослетку ова животиња не напада увек на човека.“

„Али је ипак поена пождерас“, одврати Гумих готово плачући.

„Ех, то је био Мулат“, одговори Карвајал, „Мулате, Црице и Ивидијанце предпостављају јагуар белима.“

„То је рђава утеша!“ тужаше Гумих, чија изненадна зечја храброст прављаше комичну противност његовом јунаштву за време ручка. Он ме сад тако увесељаваше да сам на свој страх и заборавио.

Ја седнем поред Мексиканца. Гумих чучаше поред мене, а рукама опр'о о земљу да је сваког тренутка био готов да скочи. Карвајал настави опет да прича; кад се на једном зачу некакав чудноват глас, који је лично пола урлању пола хркању

„Јагуар! Јагуар!“ чух како Гумих виче. Кад се окренух њега беше нестало, али видех још само то како се на врху једног дрвета као веверица окреташе на све стране

„Сиђите доле“, викну му Карвајал, „то није био јагуар.“

„Ни за цео свет не силазим ја доле“, чуо се одговор са највишег врха, „радујем се што сам горе. Ако ви нисте чули како је животиња рикала са свим у нашој близини, нисам ја зато глув!“

„Сењоре Гуми“, смејао се Карвајал, „да сте ма једном у животу чули урлање јагуара, онда га не би могли заменити са клепетањем канаданске дроцље!“

У ствари онај је глас дошао од Том Бега, који се предао здравом сну.

„Такође немојте мислити“, настави Мексиканац, „да сте на том дрвету од животиње сигури. Част и поштовање нашој вештини у пузашњу, али вас јагуар у томе надмашује, и управо са једног дрвета он ће нас посетити. Дакле не бисте могли ни једно опасније место изабрати, него то на коме сте!“

Ова је напомена брзо подејствовала. Скоре невероватном брзином сиђе јунак Гумих са свога

узвишеног места и затим љутито погледаше на своју подерану обућу.

Док је Карвајал продужио своју причу ѡуаше се Гумих и полугласно је частио Мексиканца најбољим псовкама, што их има у шванском дијалекту, и шиљаше га на дно пакла. Наједион се препаде. Тужан један звук уплашио га је. То је тужно хрзalo привезано ждребе

„Погледајте тамо“, упозори нас Карвајал из један јаблан, који се од осталог дрвећа одликоваше својом особитом висином. „Видите ли како се клати и тамо и амо?“

„То је ветар“, тешко се Гумих.

„Кад би то ветар био,“ одговори Карвајал, онда би се и друго дрвеће њихало. Аха, слушајте само! Чујете ли како крчи“

„То ће бити“, рече Гумих, „то ће бити (поте Гумих да гута речи) какав бик, који је тамо (ново поте гутати) случајно забасао“

У том тренутку зачу се дубоко урлање.

„То је јагуар!“ тријумфовао је Карвајал

Гумиху дрхтату колена; он се наједанпут баци на Канађанина, који још мирно спаваше. „Сењоре Том Беже! Сењоре Том Беже!“ урлаше сад Гумих, „устајте! Јагуар је овде!“

„Оставите њега на миру,“ напомену Карвајал, „још није време. Имајте на уму, да се и животиња боји тако исто као и ви, сењор Гуми, и неће се тако брзо приближити извору. Али што више жедни тим више и страх губи, а храброст добија.“

Од овог тренутка Гумихове очи беху управљене само на јаблан, а Мексиканац продужи тихим гласом своју причу.

Наједном се зачу страшно урликање. Гумих запуши уши и клече као преломљени љиљан. Такође се и у мене увукao страх.

„Но, сењор Гуми“, рече Карвајал хладно-крвно, „је ли вам сад постала јасна разлика између хркања једног Канађанина и урлања јагуаровог? Животиња гори од жеђи. Већ је крајње време!“

Страшно урлање прекину говорника

— „Ах“, уздахну Мексиканац као да је чуо какав пријатан глас.

„Ово доиста није јагуар?“ питаши Гумих лагано дишући

„То су два јагуара“, одговори, пркосећи, Карвајал. „Последње урлање дошло је од женке. Супрузи су јавили једно другом да је извор поседнут!“

Као тигар скочи Гумих на заспалог Канађанина.

„Сењор Томе! Сењор Томе! викаше он и дрманше га свом снагом, „два су јагуара! Помозите вашем пријатељу, иначе смо сви деца смрти! Чујете ли два су јагуара!“

„Два јагуара?“ понови мирно Канађанин. „Два пута десет јесу двадесет, чини дакле 20 гроша за испаљене метке!“

Том Бег запали своју лулу да не би опет заспао. Унаоколо владаше поднун мир. Месец се пењао све више и више, док на послетку у пуном сјају не обасиа целу пољану, да се ви дело као на дану. Оба ловца сипаху барут у своје пушке.

„Да барем имам код себе своје оружје!“ јадиковаше Гумих, који је страшљиво посматрао спремање ловаца.

„Ево узмите моје“, рече му Карвајал. „Дон Ештеван ми рече, да ваше зрио није никад промашио свој циљ. Само вам напомињем да јагуара морате згодити између очију, те да му размрскате целу лубању. А награду ћемо поделити!“

„Молим вас задржите своју пушку, тако вам Бога“, викаше Гумих престрављено, а да је имао и читаво туче пушака све би их дао Мексиканцу.

Дојосмо под један багрем, чије нас гране заклањају. Ждребе скочи наједанпут и узалудно покушаваше да прекине улар. Опет се зачу урлик, које као да долазаше с неке висине. За тим опет наступишина, за које време запеше ловци орозе и прићоше ближе извору. Једно дрво у близини извора јако се повијало. На једном се зачу страшан урлик, са дрвета паде некака сјајва маса на ждребе и одмах се чу како му кости почеше да пуцају. Одмах затим зачу се пуцањ из пушке Карвајалове. Страшан урлик и јагуар, који се беше забавио својом вечером, прући се на земљу колико је дуг.

Канађанин, који је за све то време био поред Карвајала, није ни обраћао пажњу шта овај ради. Он је сву своју пажњу обратио на две ватрене тачке, које светљају са једног оближњег кедра. То су биле очи другога јагуара, који почеши бати својим репом по гранама тако, да са њих почеш слетати густа мањовина. За сваким покретом светлих очију, кретао се и Канађанин са пушком на образу. На једном скочи јагуар у правцу ловца. Са урликом животиње помеша се и грмљава пуцња. И други јагуар лежаше мртвав на земљи.

За све ово време стојаше Гумих иза мене чврсто ме загрливши. Он је сав дрхтао и где год сам се ја макао он је за мном ишао. Сад на једном осетих да ме његове руке пустиш и чух како се гране ломе. Брзо се окренем и видим тога, у очима доје Долоре, чудноватог јунака, како се као мајмун пењао у највише регионе дрвета. Тек кад му се свечано заклесмо да јагуари не показују више никаквог знака живота, сиђе он доле. Од његове обуће, која беше исцепана још од првог пузања, вишају сад сами дроњци.

Остали део ноћи весело проведосмо поред ватре, коју смо сваки час подстицали. На целом свету не беше сада срећнијег и охолијег човека од Гумиха. Он нам причаше да ово ретко ужијавање не би уступило ни за милион. Без страха је прилазио мртвим јагуарима и гладио их, а беше толико милостив да је оба ловца загрлио и пољу био. Ујутру одераше ловци оба јаугаре, коже

пребацише преко леђа, па се онда у тријумфу кренујмо ка имању. Тамо Гумих није ником дао мира. „Две муве једним ударцем!“ викао је он непрестано, а између тога је узвикујао „ура!“ „ура!“, да су му све живе набрекле!

Дон Ештеван и његова ћерка такође беху ту. Први честиташе Гумиху што је био тако храбар те се смео усудити да сам себе ували у такву опасност и изјави нам обојици своју радост што нас види здраве, јер он беше одговоран за наш живот за све време докле смо његови гости.

Наједанпут дражесна Креолка узвикују од страха. „Света Богородице!“ викиу она, „ви сте рањени, сењор Гумих?“ Тада покри руком своје лепе очи, јер сењор Гумих страшно изгледаше са оним дроњцима од његове обуће који лајдаражу тамо и амо.

„Није му се ништа десило“, умираваше Карвајан забринуту лепојку. Сенор Гумих је због своје нестрпљивости подерао нанталоне и обућу. Он није могао да дочека јагуара, него је се попео на једно дрво да види зашто тако дugo не долази!“

Гумих би још остао да својим јунаштвом блиста, али одлазак беше за данас чврсто утврђен, а и ја га подсећих на „неодложне“ послове у Тампику. Узесмо опроштај од нашег љубазног домаћина и његове лепе ћерке. Гумих чистом савешћу прими чуђење доне Долоре и захвалност њеног оца. Једино што је дон Ештеван заборавио беше то, што му се није понудио за таста.

Шабац.

Мил. Д. Д.

ПОСЛЕДИЦЕ ЛЕПОТЕ

Pol de Saint — Mettrу

с француског Велизар Ј. Митровић

(наставак)

III Лепота и сујета.

Од најнежнијег детињства, женска већ отпочиње опажати последице своје лепоте, и одмах у почетку свога живота, она већ себе сматра предметом обожавања, страсног симпатисања, које се непрестано увећава, остављајући је све више и више у самопонштовању.

Зар није додворена, вољена и размажена миљовањима родитељским, прекрасна ћерчица, чије прекрасно, анђeosко лице са плавичастим усницима има тако захвалне и обожавајуће осмејке за срећнога тату и маму?

Ако има сестара мање лепих, онда ће она бити претпостављена, а код родитеља нема те рђаве мисли да издвоје, међу својом децом, један

део своје љубави; не, они их подједнако воле од свег срца.

Ако је ћерчица јединица, ох! тада она кућу води. Све се угиба под њеном дражесном самовлашћу.

Она већ себи врло добро даје рачуна, мали лукавко, о моћи, коју јој даје њена лепота, и она ју пољако злоупотребљава.

Али каква замена!

У размену за неколико задовољених ћуди, јер оне продиру у срце оца и матере, комплименти задивљених пријатеља; са каквом радошћу прикупљају родитељи похвале, које се чине њиховом љубимчету!

А кад је у шетњи, узвик усхићених мимопролазника, доспео до ушију срећног тате и погорђене маме, како се нежније прихвата њена бела ручица!

То би све за цело било врло лепо, кад би ћерчица остала увек красно мало створење бело и ружичасто, слатка играчка чије се укравашавање човеку допада.

Али, хе! живот чека. Дете постаје девојчицом, а млада девојка је још лепша.

Љубав коју она удише, постаје од обожавања.

Она осећа да се њено царство увећава.

Навикла је на удварање и тога не може да се одрече.

Ђуди детињства постају сад са већим изискивањем и теже остварљиви.

Најмањи отпор огорчава младу самовласницу, која захтева да се у потпуности одржи њена власт јер су је навикли да јој то право поштују као апсолутно.

„Има ли ичега чудноватијег, вели г-ђица од Скудери, но посматрати како се обично поступа у васпитању женскиња?“

„Неће се никако, да су оне кокете и галантне, а допушта им се да брижљиво схвате све што је својствено галантерији, не допуштајући им да сазнаду шта може учврстити врлину и занимати њихов дух.“

„Па и сви прекори, који им се чине, у њиховој првој младости, што нису довољно чисте, што се нису лепо обукле и што нису добро на учили лекције њихова учитеља певања и играња, не доказују ли ово што рекох?“

„С обзиром на начин, којим неке женске проводе свој живот, рекао би човек да им је забрањено имати разума и свести, и да живе на овом свету само да спавају, да буду дебеле, да буду лепе, да ништа не раде и да само глупости говоре.“

Од времена г-ђице од Скудери, васпитање женскиња учинило је значајне напретке, али није мање извесно да, и од наших дана, млада девојка, ако је лепушкаста, може само тешко спречавати сујету да потпуно у њу не продре, тако је уздизку у обожавању своје лепоте, и толико се изазива

код ње — жеља за допадањем, која је већ урођена сваком срцу женском.

Али лепота има своје царство тако велико; њен утицај тако је значајан, да би се губило време хотећи философирати, и нама преостаје само то, да се поклонимо пред тајанственом силом коју преставља лепо лице.

Дајте dakle слободан ток вашим ћудима, је лепе женскиње, и будите извесне да ће вас све то проћи.

Ежен де Прадел вели овако: „Какво је то ослањање које би се хтело, да муж учини на своју жену, ако је пронашао у њој укуса и идеја, које непрестано варирају. Да ли се може с правом рачунати на одбацивање својстава једне личности, која се у њима мењају сваки дан?“

Љуби да би био љубљен, ето то је велико преносно срећство наклоности овога света.

Али, несталност наклоности преставља душу мало љубљену, нарочито код женскиња.

Најћудљвија моћи ће се показати најнежнија: она ће надмашити у изражавању своје живе ватре, коју силно осећа, али ње ће тако исто брзо нестати као што је и дошла.

(Наставиће се)

ЗАНИМЉИВЕ СИТНИЦЕ

Језик сијамски. — Ретко је у свету језика, који је састављен само од једносложних речи, као што је сијамски језик; он има 37 гласова (звукова). Чистих самогласника 14 и 6 сложених самогласника. Сваки глас има свој засебни знак. Разнолики произношај свих самогласника и једносложних речи, потпуно налик једних на друге, готово је неприступачан не само Европљанима, већ чак Индијанцима. Због тога је изучавање сијамског језика врло тешко, шта више теже и од китајског језика, коме он уступа не само по богатству и разради, већ и по самом одсуству философске основе у своме саставу. Његово практичко изучавање много отежава још огромно богатство ризноликих речи које имају различна значења, с погледом на то коме се говори. Овоме је био узрок деспотизам, који је давио народ, а не последица учтивости, која мења форму говора, не производећи оделиту терминологију у њему. Но у оштре, интересна је у сијамском језику простота у саставу говора, који не тражи ни уметничког разменштаја речи, ни промене наставака у речима (т. ј. не тражи ни правила мењања, ни синтетичка правила). Тако и, пр. преведећи молитву: *Оче наш, Сијамци не би друкчије казали већ: „Отац ми бити на небо“*. Разуме се, да је због тога порасла у словима њиховим разноликост и честа употреба знакова интерпункције. Слова језика сијамског припадају искључиво њему и пишу се (изузетак од обичаја, који је особина азијатских језика) слично нашем, с лева на десно, ред по ред, пишући одозго доле. За имена обично се употребљава палмово лишће, на коме пишу оштрим оруђем, но у важним случајевима, пишу на артији и тада се место пера употребљава писаљка. Штампање и средства за то, Сијамци су позајмили од Китајаца.

Садржај: „Гробови“ (весма). — „Хари-Калина породица“ (наставак). — „Сужник“ (весма). — „Где поморанце зру“ (наставак). — „На извору“ (серветник). — „Последице лепоте“ (наставак). — „Занимљивости“.